

இலங்கைச் சன்னாயக சோசலிசுக் குடியரசின் வர்த்தமானப் பத்திரிகை

2016 ஆம் ஆண்டு யூன் மாதம் 10 ஆம் திகதிய பகுதி II இற்குக் குறைநிரப்பி

(2016.06.13 ஆம் திகதியன்று வெளியிடப்பட்டது)



லക്ഷ്ണസെത്തു മന്റ്രം (കുട്ടിനെത്തല്)

(தனியார் உறுப்பினர் சட்டமூலம்)

லക ജിനിസെത്തു മന്റളത്തെക് കൂട്ടിന്നെപ്പത്രകാൻതോരു ചട്ടമുലമ்

பதுளை மாவட்டப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் கெளரவ தேனுக விதானகமகே
அவர்களால் பாராளுமன்றத்தில் சமர்ப்பிக்கப்படவுள்ளது

இலங்கை அரசாங்க அச்சுத் தினைக்களத்தில் பதிப்பிக்கப்பெற்று கொழும்பு 5, அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகத்தில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

லக் ஜனசெத்த மன்றம்
(கூட்டுறைத்தல்)

**லக் ஜனசெத்த மன்றத்தைக் கூட்டுறைப்பதற்கானதொரு
சட்டம்**

“லக் ஜனசெத்த மன்றம்” என அழைக்கப்படுவதும் அறியப்படு முன்னுரை. வதுமான மன்றமொன்று அதன் உறுப்பினர்களினால் இணங்கிக் கொள்ளப்பட்ட விதிகளுக்கிணங்க சொல்லப்பட்ட மன்றத்துடன் தொடர்புபட்ட எல்லாக் குறிக்கொள்களையும், கருமங்களையும் 5 பயனுற நிறைவேற்றிக்கொண்டுநடாத்தும் நோக்கத்துக்கென இலங்கையில் இதற்கு முன்னர் தாபிக்கப்பட்டுள்ளதாதலாலும்:

அத்துடன் சொல்லப்பட்ட மன்றம் எந்தப் பல்வேறு குறிக்கொள் களுக்காகவும், கருமங்களுக்காகவும் உருவாக்கப்பட்டதோ அந்தப் பல்வேறு குறிக்கொள்களையும், கருமங்களையும் இதுகாலவரை 10 வெற்றிரமாக நிறைவேற்றியும், கொண்டுநடாத்தியும் வந்துள்ள தாதலாலும், அது கூட்டுறைக்கப்பட விண்ணப்பித்துள்ள தாதலாலும், சொல்லப்பட்ட விண்ணப்பத்தை அனுமதித்தல் பொதுமக்கள் நன்மைக்கானதாகவிருக்குமாதலாலும் :

இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசுக் குடியரசின் பாராஞ்மன்றத்தி 15 னால் பின்வருமாறு சட்டமாக்கப்படுவதாகு : -

1. இச்சட்டம், 2016 ஆம் ஆண்டின் ஆம் இலக்க, கருக்கப் பலக் ஜனசெத்த மன்றம் (கூட்டுறைத்தல்) சட்டம் என பெயர்.
எடுத்துக்காட்டப்படலாம்.

2. இச்சட்டம் தொடங்கும் திகதியிலிருந்தும் அதன்பின்னரும் லக் ஜனசெத்த மன்றத்தைக் 20 இதனகத்துப்பினர் “மன்றம்” என குறிப்பீடு செய்யப்படும்) லக் ஜனசெத்த மன்றத்தின் தற்போதைய உறுப்பினர்களாகவுள்ள அல்லது இத்தால் அமைத்துருவாக்கப்படும் கூட்டுத்தாபனத்தின் உறுப்பினர்களாக, இனிமேல் சேர்த்துக்கொள்ளப்படும் அத்தகையோரான அத்தனை ஆட்களும், (இதனகத்துப்பினர் 25 கூட்டுத்தாபனம்” எனக் குறிப்பீடு செய்யப்படும்) “லக் ஜனசெத்த மன்றம்” என்னும் பெயர்மகுடத்தின்கீழ் இடையறாவழியிருமை கொண்ட கூட்டுறைக்கப்பட்ட ஒரு குழுவாதல் வேண்டும். அத்துடன் அப்பெயர் கொண்டு அது வழக்குத் தொடுக்கலாம்

என்பதுடன் அதற்கெதிராக வழக்குத் தொடுக்கவும்படலாம் ; அத்துடன் அது பொது இலச்சினையொன்றை வைத்திருக்கவும், பயண்படுத்தவும், அது விரும்பியாங்கு அதனை மாற்றவும் முழுத் தக்குவமும், அதிகாரமும் உடையதாயிருத்தலும் வேண்டும்.

- 5 3. கூட்டுத்தாபனம் அமைத்துருவாக்கப்படுவதற்கான பொதுக் கூட்டுத்தாப ஏத்தின் குறிக்கோள்கள் பின்வருவனவாதல் வேண்டுமென இத்தால் பொதுக் குறிக் கோள்கள் வெளிப்படுத்தப்படுகிறது :-

- (அ) பெளத்த சாசனத்தின் வளர்ச்சி மற்றும் பாதுகாப்பு ஆகியவற்றிற்கு அவசியமான நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளல் ;

10

- (ஆ) ஏழ்மையை ஒழிப்பதற்காக முறையானதும் வெற்றிகர மானசுமான செயல்கிட்டங்களை வகுக்கல்;

- (இ) தேசிய ரீதியாகவும் தனிநபர் ரீதியாகவும் மனித சமூகத்தின் மத்தியில் பரவ்பர புரிந்துணர்வு மற்றும் ஒத்தாசைகளை அதிகரிக்கல் ;

15

- (ச) இலங்கையில் மக்கள் நலனோம்புதை, கல்வி, சமூக அபிவிருத்தித் திட்டங்களை மேற்கொண்டு அதனை அமல்படுத்தல்;

- (ஒ) கல்வி, சுகாதார, வினையாட்டு, கலாசார அம்சங்கள் மற்றும் விவசாயம் ஆகியவற்றை விருத்தி செய்தலும், அறிவை மேம்படுத்தல், பரவலாக்கல் செய்தல், பிரசாரம் செய்தல் ஆகியவற்றிற்காக மாணவர்களுக்கு உதவிகள், புலமைப்பரிசில்கள், பரிசில்கள், அன்பளிப்புகள், நிதி யுதவிகள் ஆகியவற்றை மேற்கொள்ளலும் நிலையங்களை விரும்புதல் :

25

- (ഇം) പാർവ്വയൻറ്റോർ, കേസ് വിധിമുന്നത്തോർ, ഊൺ മുൻറ്റോർ, ആനാക്ക സീരിലാർക്കൾ, ലാറ്റിനാക്കിപ്പർ, കീറാക്ക നോസാൻഡാല്സ്

இன்னலுறவோர், மந்த புத்தியடையோர் ஆகியோரை வாழ்ச்செய்ய உதவியளித்தல் மற்றும் அதற்கான நிலை யங்களை அமைத்துக் கொண்டு நடாத்துதல் ;

- (ஏ) 5 கூட்டுத்தாபனத்தின் குறிக்கோள்களை எய்துவதற்கு ஏதுவாக இந்நிறுவனத்துடன் இணைந்த நிறுவனங்களை அமைத்து அவற்றை முறையாகக் கொண்டு நடாத்துவதும் மற்றும் அவற்றுக்குத் தேவையான ஏனையவற்றைச் செய்வதும் ;
- (ஏ) 10 கூட்டுத்தாபனத்தின் இலக்குகளை அடைந்து கொள்வ தில் ஈடுபாடு கொள்கின்ற தன்னார்வத் தொண்டர் களுக்கும் ஏனையோருக்கும் புலமைப்பரிசில்கள் மூலமோ நிதியுதவிகள் மூலமோ அல்லது வேறு விதமாகவோ உதவிகள் வழங்கல் ;
- (ஐ) 15 நாலகங்களை நடாத்துதல், புத்தகங்கள், சஞ்சிகைகள், நினைவு மலர்கள், பருவ வெளியீடுகள், ஒளிழலி தட்டுகள் ஆகியவற்றிற்கு அனுசரணை வழங்குதல் மற்றும் வெளியிடல் மற்றும் கூட்டுத்தாபனத்தின் குறிக்கோள்களை எய்துவதற்கு உசிதமாகக் கருதப்படுகின்ற ஏனைய சேவைகளைச் செய்தல் ;
- (ஓ) 20 கூட்டுத்தாபனத்தின் குறிக்கோள்களை எய்துவதற்காக இலங்கையிலும் அல்லது வெளிநாடுகளிலும் கண்காட்சிகள், தீட்டங்கள், உரைகள், சம்பாசணைகள், கலந்துரையாடல்கள், மாநாடுகள், விவாதங்கள், கல்விச் சுற்றுலாக்கள், உல்லாசப் பயணங்கள் அல்லது ஏனைய நடவடிக்கைகளை ஏற்பாடு செய்தல், நடாத்துதல் மற்றும் ஆய்வு கூடங்களை அமைத்தல் ;
- (ஓ) 25 கூட்டுத்தாபனத்தின் குறிக்கோள்களை ஒத்து உள்ளாட்டு, வெளிநாட்டு நிறுவனங்கள் அல்லது அமைப்புக்களுடன் ஒத்துழைத்தல், செயல்படல் ;
- 30 (ஓன) மேற்படி குறிக்கோள்கள் எய்துவதற்கு அவசியமான வாறானவையும் அதன் இடைநேரவிளைவானவையும்

അവ് ലതു അതർ കു ഉകന്ത തവൈയുമാണ് അത് തക്കയ
മന്ത്രഭ്രാലലാശ് ചെയല്ക്കണ്ണായുമ് കാരിയാംക്കണ്ണായുമ് ചെയ്യ
തല്.

- 4. ഇക്സ്ട്രെക്ട്തിന്തുമ് വേദ്രോദ്ദേശനുമ് എമൃത്തിലാണ് ചട്ടത്തിനു കൂട്ടുത്താപ്
5 തുമ് ഏർപ്പാടുകൾക്കമൈയ്, കൂട്ടുത്താപനമ് പിൻവരുമ് തത്തുവങ്ങ് നീതിനു
കഞ്ഞട്ടപ്പത്, കൂട്ടുത്താപനത്തിനു കുന്നിക്കോൺക്കണാ അവ് ലതു തത്തുവങ്ങകൾ.
അവർ റൂൾ എതേനുമൊന്നിനെ ഫേമപ്പാടുത്തുവത്രു അവ് ലതു
മുൻഞെന്നുത്തുച് ചെല്വത്രു അവചിയമാനവാനാൻ അവ് ലതു
വിനുമ്പത്തകക്കവാനാൻ അത് തക്കയ എലലാശ് ചെയല്ക്കണ്ണായുമ്,
10 കാനുമന്കണ്ണായുമ് ചെയ്യവത്രുകുമ്, പുരിവത്രുകുമ്, നീരൈവേറ്റുവത്രു
കുമ് തത്തുവമുട്ടൈതാതല് വേണ്ടുമെന്നും :-**
- (അ) നിതിക്കണ്ണാത് തിരട്ടുവത്രുകുമ് കാസാക് അവ് ലതു
പൊന്നാക് മാനിയക് കൊട്ടൈക്കണാ, കൊട്ടൈക്കണാ
അവ് ലതു നന്നുകൊട്ടൈക്കണാപ് പെറുവത്രുകുമ് ;
- 15 (ആ) എതേനുമ് അക്കവുംണാ അവ് ലതു അക്കവെറ്റു ആക്കന്ത്തൈ
എത്തക്കയതുമാണ് എമ്മുന്നൈയിലുമ് കൊൺവത്രുകുമ്,
ഒവത്തിനുപ്പത്രുകുമ്, കുത്തകകക്കു അവ് ലതു കേൾവിക്കു
എന്നുപ്പത്രുകുമ് അവ് ലതു കൊനുപ്പത്രുകുമ്, വാടകകക്കു
വിനുവത്രുകുമ്, വിന്റപത്രുകുമ് അവ് ലതു വേറുവക്കയാകക
20 കൈയ്തിന്റപ്പത്രുകുമ് മന്ത്രം കൂട്ടുത്താപനത്തിനു തോழി
ഇക്കു അവചിയമാന അവ് ലതു വഷത്യാന എവയേയുമ്
കട്ടിട്ടന്കണാ അവ് ലതു കട്ടുവേലക്കണാ നിരമാണിപ്
പത്രുകുമ്, പേണ്ണുവത്രുകുമ്, മാന്റുവത്രുകുമ് ;
- (ഇ) നാഞ്ഞമാന്റുണ്ടിയല്ക്കൾ, കാസോലൈക്കൾ, വാക്കു
25 റൂതിപ് പത്തിരംകൾ മന്ത്രം ഏന്നൈ കൈമാന്റ്റത്തു
സാസനാംകൾ എൻപവെറ്റൈ ആക്കുവത്രുകുമ്, വരൈവത്രു
കുമ്, ഏറ്റുകകൊൺവത്രുകുമ്, കഴിപ്പണവു ചെയ്യവത്രുകുമ്
പുറക്കുനിപ്പിടുവത്രുകുമ്, പേശകവാർത്തയെ മുലമു പെറു
വത്രുകുമ്, വാങ്കുവത്രുകുമ്, വിന്റപത്രുകുമ്, വழന്കുവത്രു
30 കുമ്, വാങ്കിക്കണക്കുക്കണാത് തിരപ്പത്രുകുമ്, തോഴിന്

படுத்துவதற்கும், மூடிவிடுவதற்கும், பிணைப்பொறுப் புடனோ பிணைப்பொறுப்பின் நியோ பணம் கடன் பெறுவதற்கும் அல்லது திரட்டுவதற்கும் ;

- (ஏ) 5 கூட்டுத்தாபனத்தின் நோக்கங்களுக்காக உடனடியாக தேவைப்படாத எவ்வேலையை நிதிகளை முகாமைப் பேரவை தீர்மானிக்கப்படுத்தியவாறான அத்தகைய முறை யில் குறிப்பிடு செய்வதற்கும் ;
- (ஒ) 10 கூட்டுத்தாபனத்தின் நோக்கங்களை எய்தப் பெறுவதற்காக எவ்வேலையை நிதிகளை முகாமைப் படிலோ கூட்டுறைக்கப்பெற்ற அல்லது கூட்டுறைக்கப் பெறாத ஆட்களின் குழுமத்துடன் அல்லது ஏதாவது அரசாங்கத் தினைக்களத்துடன், கூட்டுத்தாபனத் துடன், சபையுடன், மாகாண சபையுடன், உள்ளுரதிகார சபையுடன் உடன்படிக்கைகளை அல்லது ஒப்பந்தகளைச் செய்து கொள்ளல் ;
- (ஓ) 15 வெவ்வேறு வகுதியினவான உறுப்பாண்மைகளைப் பதிவுசெய்தல் தொடர்பில் செலுத்தப்படவேண்டிய கட்டணங்களைத் தீர்மானிப்பதற்கும் ; அத்துடன்
- (எ) 20 கூட்டுத்தாபனத்தின் அலுவலர்களையும், சேவையாளர்களையும் நியமிப்பதற்கும், தொழிலுக்கமர்த்துவதற்கும், பதவிவிலக்குவதற்கும் அல்லது அவர்களின் சேவைகளை முடிவுறுத்துவதற்கும், கூட்டுத்தாபனத்தினால் தீர்மானிக்கப்படக்கூடியவாறான அத்தகைய சம்பளங்களையும், படிகளையும், பணிக்கொடைகளையும் அவர்களுக்கு செலுத்துவதற்கும்.
- 25 5. (1) கூட்டுத்தாபனத்தின் அலுவல்கள் தவிசாளர், கூட்டுத்தாபனத்தின் செயலாளர் மற்றும் பொருளாளர் அடங்கிய உறுப்பினர்களைக் கொண்ட மீயர் சபையொன்றின் மூலம் இச்சட்டத்தின் ஏனைய ஏற்பாடுகளுக்கிணங்கவும் அப்போதைக்கு வலுவிலிருக்கும் விதிகளுக்கிணங்கவும் நிருவகிக்கப்படுதல் வேண்டும்.

(2) கூட்டுத்தாபனத்தின் முதலாவது முகாமைச் சபை இச்சட்டம் நடைமுறைக்குவரும் தேதிக்கு நேர்முந்திய நாளன்று மீயர் சபையில் உறுப்பினர்களாக பதவிதாங்கியோரைக் கொண்டிருத்தல் வேண்டும்.

5 (3) தவிசாளர் தவிர்ந்த மீயர் சபையின் உறுப்பினரொருவர் இறப்பினால், பதவி விலகலால், முன்னதாகவே தமது பதவி வெற்றிடமானாலொழிய நான்கு ஆண்டு காலப்பகுதிக்கு பதவி வகித்தல் வேண்டும். மீயர் சபையில் இறப்பின் அல்லது பதவி விலகவின் காரணமாக வெற்றிடமொன்று ஏற்படுமிடத்து, புதிய 10 உறுப்பினர் ஒருவர் அத்தகைய வெற்றிடத்தை நிரப்ப நியமிக்கப்படுதல் வேண்டுமென்பதுடன், அத்தகைய புதிய உறுப்பினர் நான்கு ஆண்டு காலப்பகுதிக்கு பதவி வகித்தலும் வேண்டும்.

6. (1) ஏதேனும் பொதுக்கூட்டத்தில், சமுகமாயிருந்து வாக்களிக் கூட்டுத்தாப எத்தின் 15 கும் உறுப்பினர்களில் மூன்றிலிரண்டு பங்கினருக்குக் குறையா விதிகள். தோரின் வாக்குப்பெரும்பான்மைகொண்டு, உறுப்பினர்களைச் சேர்த்தல், மீளப்பெறுதல் அல்லது விலக்குதல், முகாமைச் சபையைத் தேர்ந்தெடுத்தல், கூட்டுத்தாபனத்தின் பதவிதாங்கு நர்கள், முகவர்கள், அலுவலர்கள், சேவையாளர்கள் என்போன் 20 கடமைகளை நடாத்துதல், அலுவல்களைக் கொண்டுநடாத்து வதில் கூட்டுத்தாபனத்தினாலும் முகாமைச் சபையினாலும் பின்பற்றப்படவேண்டிய நடவடிக்கை முறைகள் அத்துடன் பொதுவாக கூட்டுத்தாபனத்தின் அலுவல்களை முகாமைசெய்த ஒம் அதன் குறிக்கோள்களை எய்தலும் என்பவற்றுக்காக 25 இச்சட்டத்தின் அல்லது வேறேதேனும் எழுத்திலான சட்டத்தின் ஏற்பாடுகளுடன் ஒவ்வாதனவாகவிராத விதிகளை காலத்துக் குக்காலம் ஆக்குதல் கூட்டுதாபனத்துக்குச் சட்டமுறையானதாதல் வேண்டும். அத்தகைய விதிகள் ஆக்கப்பட்ட அதேபோன்ற ஒரு கூட்டத்திலும் அதேபோன்ற முறையிலும் அவை மாற்றப்பட 30 லாம், திருத்தப்படலாம் அல்லது ஒழிக்கப்படலாம் அல்லது அவற்றுக்கு எதுவும் சேர்க்கப்படலாம்.

(2) കുട്ടിത്താപനത്തിന് ഉറുപ്പിനർകൾ കുട്ടിത്താപന വിതിക
ഞക്കു അമൈന്റോരാതല് വേണ്ടുമ്.

7. ചപൈ ഇടാപ്പൊൻന്റെ പേണ്സ് ചെമ്പിത്തല് വേണ്ടുമ്. ഉറുപ്പാൺമൈ
ഇച്ചട്ടമെ തൊടംകുമെ തേതിയൻരു കുട്ടിത്താപനത്തിന് ഉറുപ് ഇടാപ്പ്.
5 പിനരാകവിനുക്കുമേ ഓവ്വോരാനുമെ ഇതാകത്തുപ്പിന്നൻരു കുട്ടിത്ത
താപനത്തിന് ഉറുപ്പിനർ ഒരുവരാക അനുമതിക്കപ്പെടുമേ ഓവ്വോ
രാനുമെ അവരതു പെയരെ അത്തകയെ ഇടാപ്പിലെ പൊരിക്കൾ ചെമ്പ്
വിത്തല് വേണ്ടുമ്.

8. (1) കുട്ടിത്താപനമെ, അതൻ ചൊന്ത നിതിയത്തെക്കൊണ്ടി കുട്ടിത്താപ
10 രുത്തല് വേണ്ടുമെ. കൊട്ടൈ, വിനുപ്പാവങ്ങാമെ, നന്നുകൊട്ടൈ,
അരുതി, ചന്താപ്പണങ്കൾ അല്ലതു കട്ടണങ്കൾ എൻ്റവകയിലെ
പെരുപ്പട്ട എല്ലാപ് പണങ്കളുമെ നമ്പിക്കൈപ്പെബാറുപ്പാൾ
ചപൈയിനാലെ തീരമാനിക്കവേണ്ടിയവാറാൻ ഒരു വാങ്കിയിലോ
അല്ലതു ഓൺരുക്കു മേർപ്പട്ട വന്നിക്കണിലോ കുട്ടിത്താപനത്തിന്
15 വരവിലെവാപ്പിലിടപ്പെടുതല് വേണ്ടുമെ.

- (2) കുട്ടിത്താപനത്തിന് കുറിക്കോൾക്കണ്ണ നിന്റെ വേർന്നുകയിലെ
കുട്ടിത്താപനത്താലു ഉറപ്പട്ട ഏതെന്നുമെ ചെലവിനെ
സുചെയ്യവത്രുകുതു തേവൈപ്പടക്കുടിയവാറാൻ അത്തകയെ
എല്ലാപ് പണ്ണത്തോകകളുമെ കുട്ടിത്താപനത്തിന് നിതിയത്തി
20 ലിനുന്തു ചെലുത്തപ്പെടുതല് വേണ്ടുമെ.

- (3) കുട്ടിത്താപനത്തിന് നിതി മർഹുമെ ആതൻമെ എന്തവകയിലെ
പെരുപ്പട്ടാലുമെ ഇന്കേ കുറിപ്പിടപ്പട്ടുണ്ണ കുട്ടിത്താപനത്തിന്
തിന് കുറിക്കോൾക്കണ്ണ മേമ്പപ്പെടുത്തുവത്രുകുമെ നിന്റെ വേർന്നു
വത്രുകുമെ മാത്തിരുമേ പയൻപപ്പെടുത്തപ്പെടുതല് വേണ്ടുമെന്പതു
25 ടണ്, ഇലാപത്തിന് പകുതിയാകവോ മിക്കയുള്ളിയമെ എൻ്റവകയാ
കവോ അല്ലതു വേരു എവ്വകയാകവോ കുട്ടിത്താപനത്തിന്
ഉറുപ്പിനർകളുകു നേരാടിയാകവോ അല്ലതു മന്റുമുകമാകവോ
ചെലുത്തപ്പെടുതലുമെ അല്ലതു കൈമാറ്റപ്പെടുതലുമെ ആകാതു.

9. (1) കുട്ടിത്താപനത്തിന് നിതിയാണ്ടു പഞ്ചാന്തക ആഞ്ചാതല് കുട്ടിത്താപ
30 വേണ്ടുമെ.

(2) കൂട്ടുത്താപനമാനതു, അതൻ വരുമാനമുണ്ടായിരുന്നു ചെലവിനമും, ചൊത്തുക്കളുമും പൊறുപ്പുകൾക്കുമും അത്തുടൻ കൂട്ടുത്താപനത്തിന് മന്ത്രഭരണലാക്ക കൊടുക്കലാം കലകൾ എൻപന പത്രിയ മുന്നേധ്യാന കൺക്രൂസിൾ വൈത്തിരുക്കാം ചെയ്തല്
5 വേണ്ടുമോ.

(3) കൂട്ടുത്താപനത്തിന് കൺക്രൂസിൾ പേരവൈയിനാലും നിയമിക്കപ്പെട്ട ഒരു തക്കമൈപെറ്റ കൺക്രൂസിൾ വൈത്തിരുവാരി നാലു കൺക്രൂസിൾ ചെയ്യപ്പെട്ടലും വേണ്ടുമോ.

(4) ഇപ്പിരിവിലുള്ള “തക്കമൈപെറ്റ കൺക്രൂസിൾ” എൻപതു-

10 (അ) ഇലങ്കൈപ്പ് പട്ടയക്ക് കൺക്രൂസിൾ നിരുവകത്തിന് ഉറുപ്പിനരാക അല്ലതു ചട്ടത്തിനാലും താപിക്കപ്പെട്ട വേദേതേനും നിരുവകത്തിന് ഉറുപ്പിനരാക ഇരുന്തു, അത്തക്കയ നിരുവകത്തിന് പേരവൈയിനാലും കൺക്രൂസിൾ രോഗവരാകത് തൊழില്പുരിവത്രകാക വழന്കപ്പെട്ട ചാൻ റിതമോൺ റൈക് കൊൺടവരാകവുമുണ്ട് എന്നിയാൾ ഒരുവർ ; അല്ലതു

15 (ആ) കൺക്രൂസിൾ കുമുമമൊന്നിനിന് വതിവുണ്ട് പാംക്കാൾ കളും ഓവംബോഗരുവുന്നു ഇലങ്കൈപ്പ് പട്ടയക്ക് കൺക്രൂസിൾ നിരുവകത്തിന് ഉറുപ്പിനരോഗവരാക അല്ലതു ചട്ടത്തിനാലും താപിക്കപ്പെട്ട വേദേതേനും നിരുവകത്തിന് ഉറുപ്പിനരാക ഒരുവരാക ഇരുന്തു, അത്തക്കയ നിരുവകത്തിനാലും കൺക്രൂസിൾ രോഗവരാകത് തൊഴില്പുരിവത്രകാക വഴന്കപ്പെട്ട ചാൻ റിതമോൺ റൈക് കൊൺടവരാകവുമുണ്ട് കൺക്രൂസിൾ
20 കുമുമമുണ്ട്.

25 എൻ്റു പൊരുംപും.

10. கூட்டுத்தாபனத்தின் இலச்சினையானது பணிப்பாளர் நாயகம் மற்றும் செயலாளரின் முன்னிலையிலவன்றி, எத்தன்மையின் துமான சாசனமெதிலும் பொறிக்கப்படுதலாகாதென்பது டன், அவர்கள் தாங்கள் சமுகமாயிருந்தமைக்கு அடையாளமாக 5 அச்சாசனத்தில் தங்களது பெயர்களை எழுதி ஒப்பமிடுதல் வேண்டுமென்பதுடன், அவ்வாறு ஒப்பமிடுதலானது எவ்வேறும் ஆள் சாட்சியாக ஒப்பமிடுவதிலிருந்தும் தனிவேறானதாதலும் வேண்டும்.

11. ඇස්ස්ටාතම் නැතුමුරෙහිකු බවත් තිකතිකු තොරුමුන්තිය
 10 නාභාලන්රු මණ්‍රත්තුත්ත්‍රකුරිය එල්ලාක්ක කාන්කලුම් පොරුප්පාක්කලුම් මණ්‍රත්තින්නාල
 ඩීත්තාල් අමේත්තුරුවාක්කප්පාගුම් කුට්ගුත්තාපනත්තින්නාල
 කොගුත්තාත් ත්රීක්කප්පාගුත්ත් වෙවෙන්ගුමෙන්පතුතාන් අත්තිකති
 යන්රු මණ්‍රත්තුත්ත්‍රකු බවත්තියාකවුරුන් කාන්කක්, තාත්වබෝතාකේ
 ක්ක, ඕප්පාපන්නක්ක ආකියන ඇස්ස්ටාත්තින් තොකක්නාලුක්කාක
 15 කුට්ගුත්තාපනත්තුක්කේ රෙලුත්තාප්පාගුත්ත්වුම් වෙවෙන්ගුම්.

12. ஏதேனும் கொள்வனவு, மானியக் கொடை, கொடை கூட்டுத்தாபனம் அல்லது இறுதிவிருப்பாவணக் கையளிப்பின் மீது அல்லது அசைவுள்ள, அசைவற்ற அல்லது அதனத்தை வேறுவகையாகக் கூட்டுத்தாபனத்துக்கு உரித்தாக வரக்கூடிய அதேனும் அசைவுள்ள அல்லது அசைவற்ற ஆதனத்தை, ஒன்றில் எதேனும் அசைவுள்ள அல்லது அசைவற்ற ஆதனத்தை, ஒன்றில் வைத்திருக்கலாம்.

20 பயன்பெறும் சொந்தக்காரராக அல்லது நம்பிக்கைப்பொறுப் பாளராக அல்லது வேறுவகையாக எடுக்கவும் வைத்திருக்கவும் கூட்டுத்தாபனம் ஆற்றலுடையதாதல் வேண்டுமென்பதுடன் அத்தகைய எல்லா ஆதனங்களும் கூட்டுத்தாபனத்தின் அப்போதைக்கு வலுவிலுள்ள விதிகளுக்கமையவும் அத்துடன்

25 தொடர்புட்ட கையாளுகைச் சாசனத்தின் ஏற்பாடுகளுக்கும், நிபந்தனைகளுக்கமையவும் அவற்றை விற்க, ஈடுவைக்க, குத்தகைக்குக் கொடுக்க, கொடுத்து மாற்ற, வில்லங்கத்துக் குட்படுத்த அல்லது பொறுப்பிக்கவுள்ள முழுத்தத்துவத்துடன் இச்சட்டத்தின் நோக்கங்களுக்காக கூட்டுத்தாபனத்தினால்

30 வைத்திருக்கப்படுதலும் வேண்டும்.

13. கூட்டுத்தாபனம் கலைக்கப்படுவதன் மீது அதன் எல்லாக் கலைப்பினர் கடன்களும் மற்றும் பொறுப்புக்களும் தீர்க்கப்பட்டதன் பின்னர் இராது எத்தகையதுமான ஏதேனும் ஆதனம் எஞ்சியிருப்பின், அத்தகைய எஞ்சியினள் ஆதனம்.

ஆதனம் கூட்டுத்தாபன உறுப்பினர்களிடையே பகிர்ந்துளிக்கப் 35 படுதல் ஆகாது. கூட்டுத்தாபனத்தின் குறிக்கோள்களை ஒத்த

5 ശുരിക്കോൾ കണ്ണക് കൊண്ടതുമ് അല്ലതു കൊண്ടനവുമ്,
ഒത്തേനുമ് വരുമാൻത്തൈ അല്ലതു ഇലാപത്തൈ അതൻ അല്ലതു
അവർന്നിൻ ഉറുപ്പിനർക്കണിക്കുയേ പകിര്ന്തണിപ്പതിലിരുന്തു
വിതികനിനാല് തന്തചെമ്യപ്പട്ടതുമ് അല്ലതു തന്തചെമ്യപ്പട്ട
10 എവുമാൻ വേരു ഏതേനുമ് നിറുവകത്തിന്റു അല്ലതു വേരു
എവൈയേനുമ് നിറുവനാങ്കങ്ങളുകുക് കൊടുക്കപ്പെടുത്തല് അല്ലതു
കൈമാർന്നപ്പട്ടതല് വേണ്ടുമ്. അത്തക്കയ നിറുവകമ് അല്ലതു
നിറുവനാങ്കൾ കൂട്ടുത്താപനമ് കലൈക്കപ്പെടുകയില് അല്ലതു
അതന്റു നേർമുന്നിയ നിലൈയില് കൂട്ടുത്താപനത്തിൻ ഉറുപ്പിനർ
15 കണിനാല് തീരമാനിക്കപ്പെടുത്തല് വേണ്ടുമ്.

- 14.** ഇംഗ്ലീഷ് അടങ്കിയിൽ സാതേതുവുമ്, കുട്ടിയരചിന്ന കുട്ടിയരചിന്നതുമ്
ഉറിമൈക്കണ്ണയേനുമ് അല്ലതു ഏതേനുമ് അരചിയല് അല്ലതു
കൂട്ടിണ്ണെകപ്പട്ട ഏതേനുമ് കുമുവിന്തു ഉറിമൈക്കണ്ണയേനുമ്
അല്ലതു ഇംഗ്ലീഷ് തീലു കുന്നിപ്പിടപ്പെടുകിൻ റവര് കനുമ്,
15 അവര് കൾമുലമ്, അവര് കണിലിരുന്തു അല്ലതു അവര് കണിന് കീഴ്
ഉറിമൈകോരുകിൻ റവര് കനുമ് തവിരന്ത വേബ്രേവരേനുമ് ആടക
ഞിൻ ഉറിമൈക്കണ്ണയേനുമ് പന്കപ്പെടുത്തലോ അല്ലതു പാതിൽ
തുലാ ആകാതു.
- 15.** ഇംഗ്ലീഷ് ചിന്കൾ, തുമിംഗ് ഉരൈക്കണുക്കിനെയേ ഓവ്വാമൈ
ഒത്തേനുമ് ഓവ്വാമൈ ഏറ്റപ്പെടുമ് പട്ചത്തില്, ചിന്കൾ ഉരൈയേ
മേലോന്കി നിന്റുള്ള വേണ്ടുമ്.
20 ഏറ്റപ്പെടുമ്
പട്ചത്തില്
ചിന്കൾ ഉരൈ
മേലോന്കി
നിന്റുള്ള.

பாராஞ்மன் ரத்தின் சட்டமுலக்களினதும் சட்டங்களினதும் தமிழ்ப் பிரதிகளின் வருடாந்த சந்தா
(உள்ளாடு) ரூபா 1,387 : (வெளிநாடு) ரூபா 1,849 : ஒவ்வொராண்டும் திசைம்பர் மாதம் 15 ஆந்
தேதிக்கு முன் எதிர்வரும் ஆண்டுக்கான சந்தாப்பணம் அத்தியச்சகர், அரசாங்க வெளியீட்டுவலகம்,
அரசாங்க தகவல் திணைக்களம், இல. 163, கிருலபனை மாவத்தை, பொல்லேறன் கொடை,
கொழும்பு 05 என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பப்பட வேண்டும்